

Libellus synodalis (S. 513,19–21); Vallicellianus (f. 155^v; = *Vall.*)
(vgl. Libri Carolini II 15, S. 75,5–7; siehe unten)

Item beati Ambrosii Mediolanensis episcopi ad Gratianum imperatorem, ex libro |²⁰ tertio capitulo nono: Numquidne, quando et deitatem et carnem eius adoramus, dividimus Christum? |²¹ Aut quando in ipso et Dei imaginem et crucem adoramus, dividimus eum? Absit.

19 Mediolansensis episcopi *om.* *Vall.* Gnatianum *Vall.* 20 Numquidnam *Vall.* *Werminghoff* (ex *Mansi*) 21 in ipso *om.* *Vall.* et imaginem eius et crucem *Vall.*

Libri Carolini II 15 (S. 74,10–13 und 75,1–7; vgl. S. 74,22–24)

Quod male ad suum errorem adstruendum sententiam |¹¹ beati Ambrosii Mediolanensis urbis episcopi, quam ex libro |¹² tertio, capitulo nono esse mentiuntur, usurpent, qui per |¹³ eam imaginum adorationem firmare cupiunt. ... Ille enim ... ait: „Numquid, cum et |³ divinitatem eius adoramus et carnem, Christum dividimus? Numquid, cum in eo ima- |⁴ ginem Dei crucemque veneramur, dividimus eum?“ Isti vero ex hac sententia imaginum |⁵ adorationem adstruere nitentes dixerunt: „Numquidne, quando et deitatem et carnem |⁶ eius adoramus, dividimus Christum? aut, quando in ipso et Dei imaginem et crucem |⁷ adoramus, dividimus eum?“

5 quando] cum *p.* 74,23

griech. Retroversion (MANSI XII 1067 C 9 – D 2) = *MTV*
Paris. gr. 1115, f. 261^v (= *K*)

Καὶ ἕτερον πάλιν τοῦ μακαρίου * Αμβροσίου πρὸς Γρατιανὸν τὸν βασιλέα ἐκ τοῦ |² τρίτου βιβλίου κεφαλαίου ἐννάτου. Τί γάρ; μήποτε καὶ τὴν θεότητα καὶ τὴν σάρκα αὐτοῦ |³ προσκυνῶντες μερίζομεν τὸν Χριστόν; ἢ ὅτε ἐν αὐτῷ τὴν θείαν εἰκόνα καὶ τὸν σταυρὸν προσκυνῶμεν, |⁴ μερίζομεν αὐτόν; μὴ γένοιτο.

1 Καὶ – πάλιν *om.* *K* ἀγίου *K* * Αμβροσίου + ἀρχιεπισκόπου Μεδιολά-
νων *K* 3 ἢ ὅτε] ὁπότε (*sic*) *V*